



سُورَةُ النَّبَأِ آياتها ٤٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ
 ﴿٣﴾ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا
 ﴿٦﴾ وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾ وَخَلَقْنَاهُ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ
 سُباتًا ﴿٩﴾ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾
 وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾
 وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾
 وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُنْفَخُ
 فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾
 وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾
 لِلطَّاغِينَ مَاءً ﴿٢٢﴾ لِبِئْسَ فِيهَا أَهْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا
 وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَاءً وَفَاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ
 كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلَّ
 شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾



إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۖ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۖ وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۖ وَكَأْسًا
 دِهَاقًا ۖ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا ۖ جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً
 حِسَابًا ۖ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ
 مِنْهُ خِطَابًا ۖ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ
 إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۖ ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَنْ
 شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَثَابًا ۖ إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ
 يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ۖ

آياتها ۴۶ سورة النازعات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا ۖ ۱ وَالنَّشِيطَاتِ نَشْطًا ۖ ۲ وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ۖ
 ۳ فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ۖ ۴ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۖ ۵ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
 ۶ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ۖ ۷ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۖ ۸ أَبْصَارُهَا
 خَاشِعَةٌ ۖ ۹ يَقُولُونَ أَيْنَا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۖ ۱۰ أَيْنَا كُنَّا
 عِظَامًا نَخِرَةً ۖ ۱۱ قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّهَتْ خَاسِرَةٌ ۖ ۱۲ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ
 وَاحِدَةٌ ۖ ۱۳ فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۖ ۱۴ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۖ ۱۵

آموزش مفاهیم

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فعالیت اول

زندگی ، از چه ، قرار ندادیم

| ردیف | کلمه | معنا | ردیف | کلمه | معنا |
|------|--------------------|----------------|------|----------|---------------------------------------|
| ۱ | عَمَّ (عَنْ + مَا) | ... | ۵ | مِهَاد | محل آرامش و استراحت |
| ۲ | كَلاَّ | هرگز چنین نیست | ۶ | أَزْوَاج | گونه‌ها و شکل‌ها (ی مختلف)، جمع زَوْج |
| ۳ | ثُمَّ | سپس ، بازهم | ۷ | سُبَات | آسایش و آرامش |
| ۴ | لَمْ نَجْعَلْ | ... | ۸ | مَعَاش | کسب و کار، ... |

همان‌طور که در درس عربی آموخته‌اید، هرگاه «سَ» یا «سَوْفَ» قبل از فعل مضارع بیاید، فعل به‌صورت آینده معنا می‌شود، مانند:

يَعْلَمُ : می‌داند ← سَيَعْلَمُ : خواهد دانست

فعالیت دوم

۲- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ :

۴- خَلَقْنَاكُمْ :

۶- فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ :

۱- التَّبَا الْعَظِيمِ :

۳- أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ :

۵- سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا :

۷- سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا :

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۰ تا ۵۸۵ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات اول تا یازدهم سوره نبا را کامل کنید.

۱- عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ: ... از یکدیگر می‌پرسند؟ ۲- عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ:

۳- الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ: که ... اختلاف دارند.

۴- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: ۵- ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ:

۶- أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا:

۷- وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا: و ... را وسیله استقرار و پابرجایی (زمین).

۸- وَخَلَقْنَاهُ أَزْوَاجًا: ۹- وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا: برای

۱۰- وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا: ۱۱- وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا: برای

ج- از صفحه ۵۸۱ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

د- راز جاودانگی شعر و ادب فارسی از آن روست که ترجمان زیبا و لطیف بسیاری از معارف حکیمانه قرآن کریم است. سعدی شاعر بزرگ ایرانی چنین گفته است:

پرهیزکار باش که دادار آسمان فردوس جای مردم پرهیزکار کرد

به نظر شما کدام آیات صفحه ۵۸۴ قرآن کریم الهام بخش این شعر سعدی است؟

جایگاه پرهیزکاران

پیام قرآنی

متن:

ترجمه:





بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ﴿١٨﴾ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿١٩﴾

سورة الغاشية ٢٦ آياتها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ وَجُوهٌُ يُومِئُذٍ خَاشِعَةً ﴿٢﴾
عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ عَائِنَةٍ ﴿٥﴾
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾
وَجُوهٌُ يُومِئُذٍ نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾
لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِغِيَّةٍ ﴿١١﴾ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَوَاجٌ مُبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾
أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾
وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾
فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾
إِنَّ إِلَيْنَا أِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

آموزش مفاهیم

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فعالیت اول

خلق شد ، چگونه ، می بینند ، گسترده شد ، شتر

| معنا | کلمه | ردیف |
|----------------|----------|------|
| برافراشته شد | رُفِعَتْ | ۵ |
| پریا شد | نُصِبَتْ | ۶ |
| ... ، هموار شد | سُطِحَتْ | ۷ |

| معنا | کلمه | ردیف |
|-------------------|-------------|------|
| ... ، دقت می کنند | يَنْظُرُونَ | ۱ |
| ... | إِلَی | ۲ |
| ... | كَيْفَ | ۳ |
| ... | خُلِقَتْ | ۴ |

معنای این ترکیب ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

فعالیت دوم

- ۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ :
- ۲- إِلَى الْإِلَی :
- ۳- كَيْفَ خُلِقَتْ :
- ۴- وَالْإِلَى السَّمَاءِ :
- ۵- كَيْفَ رُفِعَتْ :
- ۶- وَالْإِلَى الْجِبَالِ :
- ۷- كَيْفَ نُصِبَتْ :
- ۸- وَالْإِلَى الْأَرْضِ :
- ۹- كَيْفَ سُطِحَتْ :

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۶ تا ۵۹۲ قرآن کریم را بخوانید.

ب- آیات ۱۷ تا ۲۰ سورة غاشیه را ترجمه کنید.

۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ :

۲- وَ إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ :

۳- وَ إِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ :

۴- وَ إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ :

ج- از صفحه ۵۸۷ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

د- در سورة انفطار (صفحه ۵۸۷) خداوند سرانجام نیکوکاران و گناهکاران را به سادگی و زیبایی نشان داده است. آنها را بیابید و به عنوان پیام قرآنی انتخاب کنید و با حفظ این دو آیه همیشه به معنا و مفهوم آن توجه داشته باشید.

سرانجام نیکوکاران و گناهکاران

متن :

ترجمه :





من زنده‌ام!

یکی از اعضای هیئت صلیب سرخ گفت: از ایران برای اسیران جنگی هدیه‌ای آمده که به هر چهار نفر یکی از آنها می‌رسد. کتاب قرآن مجید ارزشمندترین هدیه‌ای بود که در آن غربت می‌توانست ما را زنده نگه دارد و به ما حیاتی نو ببخشد. هر چهار نفر دور قرآن حلقه زدیم و دست روی آن می‌کشیدیم. با دیدن قرآن بی‌اختیار و بی‌ملاحظه بغض دوساله‌مان ترکید. قطره‌های اشک آرام و بی‌صدا روی جلد قرآن می‌چکید. مأمور صلیب سرخ بهت‌زده پرسید:

What is this book about?

گریه‌ها مان اجازه سخن گفتن نمی‌داد. خواستم بگویم قرآن کتاب هدایت است، دیدم نه؛ بشارت هم هست. خواستم بگویم کتاب سعادت است دیدم نه؛ حکایت هم هست. خواستم بگویم کتاب آخرت است دیدم نه، کتاب دنیا هم هست. گفتم این کتاب، کتاب همه چیز هست. اگر سال‌ها اینجا با قرآن بمانیم، دیگر تنها نیستیم. به یاد حدیثی از امام سجاد علیه‌السلام افتادم که اگر قرآن با من باشد و هیچ کس دیگری همراه نباشد، هرگز تنها نخواهم ماند. بهره‌ای که ما از قرآن می‌بریم، ما را تا همیشه زنده نگه می‌دارد. یکبار به یاد صبح روزهای جمعه افتادم که حاج‌آقا (پدرم) همه ما را ردیف می‌نشاند و رحل‌ها و قرآن را جلویمان می‌گذاشت و درحالی که دست‌هایش در جیبش بود، در گوشه‌ای از میهمان‌خانه با صلابت و ابهت می‌ایستاد و لحن و صوت یکایکمان را می‌سنجید. هر که قشنگ‌تر و رساتر می‌خواند، از یک ریال تا پنج ریال کنار رحلش می‌گذاشت. چشم ما به جای اینکه به آیه‌های قرآن باشد، به دست‌های حاج‌آقا بود که کی از جیبش بیرون می‌آید و سهم ما چند سکه یک ریالی، دوریالی یا پنج‌ریالی می‌شود؛ چون تا پول را نمی‌داد، باید می‌خواندیم. می‌دانستیم همیشه پنج‌ریالی سهم رحمان و کریم است. حزن و دل‌نشین قرآن می‌خواندند.

یکباره به خود آمدم و خاطرات کودکی را رها کردم و تصمیم گرفتم با صدای بلند سوره حمد را تلاوت کنم. ابتدا کمی بحث شد که این کار از نظر شرعی، اخلاقی، امنیتی و ... اشکال دارد یا نه؟ اما چون بر سرقرائت کلام خدا توافق بود، شروع کردم. احساس کردم عبدالباسط شده‌ام؛ تا آنجا که نفسم جا و حنجره‌ام قدرت داشت، سوره حمد را با صوت خواندم. در همین فاصله ابتدا نگهبان و سپس سرنگهبان دریچه را باز کرد و گفت:

— اُسکُتی! (ساکت شو!)

دستپاچه شده بودند. در را باز کردند و با کابل‌هایشان به در و دیوار زدند تا رعب و وحشت ایجاد کنند؛ ولی من از اینکه در باز شده بود و صدا واضح تر به بیرون می‌رفت، خوشحال بودم. از هفته‌های بعد بدون آنکه خواهران هم بند من، یک ریال کف دستم بگذارند، برایشان سوره‌های درخواستی را می‌خواندم.^۱

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

کسانی که ایمان آوردند و هجرت کردند و در راه خدا با مال‌ها و جان‌هایشان جهاد کردند،

أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

رتبه آنها در نزد خدا بزرگ‌تر است و ایشانند که موفق و رستگارانند.

توبه ۲۰



۱- از کتاب «من زنده‌ام» به قلم معصومه آباد.



آنچه خواندید، از خاطرات آزاده قهرمان، سرکار خانم معصومه آباد است که در زمان دفاع مقدس به عنوان امدادگر در مناطق جنگی به رزمندگان اسلام خدمت می‌کرد. او در سال ۵۹ به اسارت دشمن درآمد و پس از چهار سال مقاومت و مجاهدت در زندان‌های هولناک بعثی، با افتخار و پیروزی به سرزمین عزیزمان ایران بازگشت.



دعای ختم قرآن

نیایش

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا

پروردگارا از ما بپذیر

إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

که تو شنوا و دانایی

و تُبْ عَلَيْنَا

و توبه ما را قبول کن

إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ

که تو توبه‌پذیر و مهربانی

وَاهِدِنَا إِلَى الْحَقِّ

و ما را به سوی حقیقت رهنمون باش

وَ إِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ

و نیز به سوی راه و رسم راست و درست

بِبَرَكَاتِهِ خَتَمَ الْقُرْآنَ الْعَظِيمَ

به برکت تلاوت و ختم این قرآن بزرگ و با عظمت.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

پروردگارتو که صاحب عزت و بزرگی است، از آنچه او را توصیف می‌کنند، به دور است؛

و سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

و سلام و درود بر پیامبران

و الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و سپاس و ستایش برای خداست، پروردگار جهانیان!



ء

| | | | | |
|-----------------------------|------|--------------|--------------|----------------------|
| گرفتند | ۷/۶ | إِتَّخَذُوا | ء اباء ۷/۲ * | پدران، جمع آب |
| بگیرید | ۷/۹ | إِتَّخَذُوا | ء ات ۷/۸ | بیخش، بده |
| تقوا پیشه کن | ۸/۸ | إِتَّقِ | ء اتوا ۷/۱۲ | بپردازید |
| تقوا پیشه کنید، | ۸/۳ | إِتَّقُوا | ء اتینا ۷/۱۰ | بخشیدیم به، دادیم به |
| تقوا داشته باشید | | | ء اخره ۷/۷ | آخرت، قیامت |
| اجتناب کردند، دوری کردند از | ۸/۱۱ | إِجْتَنَبُوا | ء ال ۹/۵ | آل، خاندان |
| پاداش | ۷/۳ | أَجْر | ء امننا ۸/۶ | ایمان آوردیم |
| قرار ده | ۷/۵ | إِجْعَلْ | ء امنوا ۷/۱۱ | ایمان آوردند |
| سرآمد، مدت | ۹/۳ | أَجَلْ | ء ایات ۷/۱ | آیات، نشانه‌ها |
| کسی، یکتا، یگانه | ۷/۸ | أَخَذَ | | |
| بہتر، بہترین | ۷/۸ | أَحْسَنَ | | |
| نیکی کن | ۸/۵ | أَحْسِنَ | | |
| حکم کن، قضاوت کن | ۸/۱۱ | أُحْكَمْ | | |
| | | أَخ، أَخو، | | |
| برادر | ۷/۲ | أَخَا، أَخِي | | |
| مجازات کردیم، گرفتیم | ۹/۵ | أَخَذْنَا | | |
| برادران | ۹/۴ | إِخْوَة | | |
| وقتی کہ، هنگامی کہ | ۷/۸ | إِذَا | | |
| وقتی کہ | ۹/۸ | إِذَا | | |
| یاد کن | ۹/۱۰ | أَذْكُرْ | | |
| یاد کنید | ۸/۹ | أَذْكُرُوا | | |
| اجازہ | ۷/۴ | إِذْن | | |

الف

| | | |
|----------------------------|------|------------------------|
| آیا | ۸/۳ | أ |
| امامان، پیشوایان، جمع امام | ۸/۵ | أَيْمَة |
| | | أب، أبو، |
| پدر، جمع: آباء | ۷/۱۰ | أبا، أبی |
| بجوید، طلب کنید | ۹/۸ | إِسْتَفُوا |
| شتر | ۹/۱۱ | إِبل |
| تبعیت کنید، پیروی کنید | ۸/۱۰ | إِتَّبِعُوا |
| تبعیت کردند، پیروی کردند | ۹/۳ | إِتَّبِعُوا |
| گرفت | ۸/۶ | إِتَّخَذَ، إِتَّخَذَتْ |
| بگیر، قرار بده | ۹/۱۰ | إِتَّخَذَ |

* این کلمه اولین بار در کتاب سال هفتم، درس دوم آمده است.

| | | | |
|---------------------|------|-------------|----------------------|
| جمع عَنَب | ۷/۹ | إِذْهَبْ | پرو |
| بیمارز | ۷/۱۲ | إِرْحَمْ | رحم و مهربانی کن |
| انجام دهید | ۸/۲ | أَرْسَلْ | فرستاد |
| رستگار شد | ۸/۸ | أَرْسَلْنَا | فرستادیم |
| به پا دارید | ۷/۱ | أَرْضْ | زمین |
| بیشتر | ۷/۱۲ | إِرْكَعُوا | رکوع کنید |
| مگر | ۹/۱۱ | أَزْوَاجَ | گونه‌ها و شکل‌ها |
| به، به سوی | ۷/۲ | إِلَى | (ی‌مختلف)، جمع زُوج |
| که، چیزی که، کسی که | ۸/۴ | أَلْتِي | (تا) پاسخ دهم |
| کسی که | ۷/۲ | أَلَّذِي | سجده کنید |
| کسانی که | ۷/۷ | أَلَّذِينَ | سَحَرَهَا، جمع سَحَر |
| رنگ‌ها، جمع لَوْن | ۷/۶ | أَلْوَان | اسم، نام |
| الله، خدای یگانه | ۷/۱ | أَللَّهُ | شکر می‌کنم |
| معبود، خدا | ۷/۲ | إِلَه | صبور و شکبیا باش، |
| پیامبر اکرم (ص) | ۸/۸ | أَلَنْبِيَّ | صبر کن |
| دردناک | ۷/۵ | أَلِيم | اهل، یاران |
| یا، آیا | ۷/۲ | أَمْ | اصلاح کنید |
| کار، فرمان | ۷/۳ | أَمْر | محو و نابود کرد، |
| کار، جمع : أُمُور | ۷/۹ | أَمْر | گمراه کرد |
| ثروت، جمع مال | ۹/۴ | أَمْوَال | اطاعت کنید، |
| راستگو و درستکار، | ۸/۳ | أَمِين | پیروی کنید |
| مورداعتماد | | | عبادت می‌کنم |
| که، اینکه | ۸/۴ | أَنْ | عبادت کن |
| اگر، نه، نیست | ۸/۳ | إِنْ | عبادت کنید |
| قطعاً | ۷/۱ | إِنَّ | اعمال، کارها |
| که، اینکه، قطعاً | ۷/۷ | أَنَّ | عمل می‌کنم |
| من | ۷/۹ | أَنَّا | درختان انگور، |
| | | | ۷/۶ |
| | | | أَعْنَابَ |
| | | | ۸/۲ |
| | | | أَعْمَلْ |
| | | | ۹/۳ |
| | | | أَعْمَال |
| | | | ۷/۲ |
| | | | أَعْبُدُوا |
| | | | ۷/۳ |
| | | | أَعْبُدْ |
| | | | ۸/۱۰ |
| | | | أَعْبُدْ |

| | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| اَنَابُوا ۸/۱۱ | بازگشتند | بَاطِل ۷/۷ | باطل، بوج و بیهوده |
| اَنبَتْنَا ۸/۳ | رویاندیم | بَحْر ۸/۴ | دریا |
| اَنْتَ ۷/۲ | تو | بَرّ ۸/۴ | خشکی، صحرا |
| اِنْتَشِرُوا ۹/۸ | پراکنده شوید | بَشَر ۷/۱ | بشر، انسان |
| اَنْتُمْ ۷/۴ | شما | بُشْر، بُشْرٰی ۸/۲ | بشارت دهنده، بشارت |
| اَنْذِر ۹/۱۰ | هشدار ده | بَشِر ۸/۸ | بشارت ده |
| اَنْزَلَ ۷/۸ | نازل کرد، فروفرستاد | بَصَائِر ۹/۲ | بصیرت‌ها، بینش‌ها |
| اُنْزِلَ ۹/۳ | نازل شد | بَصِير ۷/۹ | بینا |
| اَنْزَلْنَا ۷/۳ | فرو فرستادیم، نازل کردیم | بَلَدَة ۹/۱ | سرزمین |
| اَنْعَمْتَ ۸/۴ | بخشیدی، نعمت دادی | بِنَاء ۸/۱۲ | بنا، سرپناه |
| اِنَّمَا ۷/۲ | فقط | بَيَان ۹/۶ | سخن، سخن گفتن |
| اَنْهَار ۹/۴ | رودها | بَيْع ۹/۸ | خرید و فروش |
| اَوْ ۹/۹ | یا | بَيْن ۹/۲ | میان، بین |
| اَوْحٰی ۷/۶ | وحی کرد | بَيِّنَات ۹/۷ | دلایل روشن، جمع بَيِّنَة |
| اَوْحَيْنَا ۹/۱ | وحی کردیم | بُيُوت ۷/۶ | خانه‌ها، جمع بیت |
| اُولٰٓئِكَ ۷/۱۱ | آنها | | |
| اُولُواالْاَلْبَابِ ۸/۱۱ | خردمندان | | |
| اُولِیَاء ۸/۶ | سرپرستان، دوستان، | | |
| | جمع وُلٰی | | |
| اَوَّلٰیْنَ ۹/۲ | پیشین، پیشینیان | | |
| اَهْل ۷/۹ | خانواده | | |
| اٰی ۹/۹ | کدام، کدام یک | | |

ت - ث

| | |
|-------------------|-------------------------------|
| تَبَار ۹/۱۰ | هلاکت، نابودی |
| تَبَارَكَ ۸/۱۲ | برقرار و پرخیر است |
| تَثَقُّوْنَ ۸/۳ | تقوا پیشه می کنید، تقوا دارید |
| تُجَاهِدُوْنَ ۹/۸ | جهاد و تلاش می کنید |
| تَجْرِی ۹/۴ | روان است |
| تَحْتَ ۹/۴ | زیر |
| تُرْجَعُونَ ۸/۱۰ | بازگردانده می شوید |
| تُرْحَمُونَ ۹/۴ | مورد رحمت قرار می گیرید |
| تَزْرَعُونَ ۹/۶ | می روئانید، زراعت می کنید |
| تَسْتَوٰی ۹/۲ | مساوی است |

ب

| | |
|-----------------|------------|
| ب ۷/۱ | به، با |
| بَأْس ۹/۷ | سختی |
| بَارَكْنَا ۸/۱۰ | برکت دادیم |

| | | | |
|-----------------|---------------------|---------------|--------------------|
| تَشْرِبُونَ ۹/۶ | می آشامید، می نوشید | جَعَلَ ۸/۲ | قرار داد |
| تَشْكُرُونَ ۹/۶ | شکر می کنید، | جَعَلْنَا ۷/۸ | قرار دادیم |
| تَعَالَى ۷/۴ | سپاسگزاری می کنید | جُنُود ۹/۴ | لشکریان، جمع جُنْد |
| تَعْقِلُونَ ۷/۲ | برتر است | | |
| تَعْمَلُونَ ۷/۳ | اندیشه می کنید | | |

ح

| | | | |
|----------------------|----------------------------|------------|-----------------|
| تَقْوَى ۷/۱۰ | عمل می کنید، انجام می دهید | حَدِيد ۹/۷ | آهن |
| تِلْكَ ۸/۷ | رستگار می شوید، | حَسِب ۸/۶ | گمان کرد |
| تُنَجِي ۹/۸ | موفق می شوید | حَسْبُ ۹/۹ | کافی است |
| تَنْزِيل ۸/۱۲ | تقوا، پرهیزکاری | حَسَن ۷/۱۱ | نیکو، خوب |
| تَوْب، تَوْبَةٌ ۸/۱۲ | این، آن | حَقَّ ۷/۱ | حق، درست |
| تَوَكَّل ۷/۳ | نجات می دهد | حَكِيم ۸/۷ | حکمت آموز، حکیم |
| تُؤْمِنُونَ ۹/۸ | نازل کردن، فروفرستادن | حَمْد ۷/۵ | سپاس و ستایش |
| تَهْتَدُونَ ۹/۱ | توبه، بازگشت | حَيَاة ۸/۷ | حیات، زندگی |
| ثَقِيل ۹/۱۰ | توکل کن | حَيْثُ ۹/۹ | جا، هر کجا |
| ثُمَّ ۹/۱۱ | ایمان می آورید | | |

خ

| | | | |
|--------------|---------------------------|----------------|----------------|
| ثَمَرَات ۷/۶ | هدایت شوید، هدایت می شوید | خَاشِع ۸/۱ | فروتن، متواضع |
| | سنگین، گران بار، با ارزش | خَالِدِينَ ۹/۹ | جاودان |
| | سپس، باز هم | خَالِق ۸/۹ | خالق، آفریننده |
| | میوه ها، جمع ثَمَرَة | خَبِير ۸/۸ | آگاه، باخبر |

ج

| | | | |
|-------------|-------------------|----------------|--------------------|
| جَاءَ ۷/۲ | آمد، آمد برای | خَلَقَ ۷/۱ | خلق کرد، آفرید |
| جَاهِدَ ۸/۶ | تلاش و جهاد کرد | خُلِقَتْ ۹/۱۱ | خلق شد |
| جَاهِل ۷/۴ | نادان، بی خرد | خَلَقْنَا ۷/۱۲ | خلق کردیم، آفریدیم |
| جِبَال ۷/۶ | کوه ها، جمع جَبَل | خَلِيفَةٌ ۸/۱۱ | خلیفه، جانشین |
| جَزَاء ۹/۹ | پاداش | خَوْف ۹/۹ | ترس |
| | | خَيْر ۷/۱۰ | خوب، بهتر، بهترین |

د-ذ

| | | | |
|------------|------|------------------------|-----|
| داعی | ۸/۸ | دعوت کننده | ۹/۶ |
| دَحَل | ۹/۱۰ | داخل شد به، وارد شد به | ۷/۶ |
| دُعَاء | ۷/۵ | دعا، درخواست | ۸/۱ |
| دُزَيَّة | ۷/۵ | فرزند، نسل | ۸/۳ |
| ذِكْر | ۹/۵ | پند، یاد | ۷/۶ |
| ذَلِك | ۷/۳ | این، آن | ۷/۸ |
| ذَلِكُمْ | ۹/۸ | این، آن | |
| ذُنُوب | ۹/۸ | گناهان، جمع ذنب | |
| ذو، ذا، ذی | ۸/۱۲ | صاحب، دارای | |
| ذَهَب | ۷/۱۱ | رفت | |

ز

| | | | |
|----------|-----|------------------|--|
| زارِع | ۹/۶ | کشاوری، رویاننده | |
| زَرَع | ۷/۶ | زراعت، کشاوری | |
| زَكَاة | ۸/۱ | زکات | |
| زَوْج | ۸/۳ | نوع، گونه | |
| زَيْتُون | ۷/۶ | زیتون | |
| زِيْنَة | ۷/۸ | زینت، زیبایی | |

س

| | | | |
|----------|------|------------------------|--|
| سَاء | ۹/۲ | چه بد است | |
| سَائِل | ۹/۴ | نیازمند، درخواست کننده | |
| سَأَلَتْ | ۹/۱ | پرسیدی از | |
| سُبَات | ۷/۲ | آسایش، استراحت | |
| سَبَح | ۹/۱۰ | کار و تلاش | |
| سَبَّح | ۷/۱۰ | تسبیح گوی | |
| سُبْحَان | ۷/۱۱ | پاک و بی عیب است | |
| سَبِيل | ۸/۱۱ | راه، جمع: سُبُل | |
| سَجَدُوا | ۷/۸ | سجده کردند | |
| سِرَاج | ۷/۸ | چراغ | |
| سُطِحت | ۹/۱۱ | گسترده شد، هموار شد | |
| سَعِير | ۹/۹ | دوخت، آتش فروزان | |
| سَكِينَة | ۹/۴ | آرامش | |
| سَلَام | ۸/۱۰ | سلام، درود | |
| سَمَاء | ۷/۵ | آسمان | |
| سَمَوات | ۷/۱ | آسمان ها | |
| سَمِيع | ۷/۵ | شنوا | |
| سَوَاء | ۹/۲ | یکسان، مساوی | |

ر

| | | | |
|------------|------|---------------------|--|
| رَأَيْتُمْ | ۹/۶ | دیدید، دقت کردید | |
| رَازِق | ۷/۱۱ | روزی دهنده | |
| رَب | ۷/۲ | پروردگار | |
| رَتِّل | ۹/۱۰ | آرام و با دقت بخوان | |
| رَجُل | ۸/۱۰ | مرد | |
| رَحْمَن | ۷/۱ | بخشنده، خدای بخشنده | |
| رَحْمَة | ۷/۱ | رحمت، لطف | |
| رَحِيم | ۷/۱ | مهربان | |
| رِزْق | ۷/۱۰ | روزی | |
| رُسُل | ۹/۷ | پیامبران، جمع رسول | |
| رَسول | ۸/۳ | پیامبر، فرستاده | |
| رَفَع | ۹/۶ | برافراشت | |
| رُفِعَتْ | ۹/۱۱ | برافراشته شد | |
| رِيَّاح | ۸/۲ | بادها، جمع ریح | |

سَيِّئَات ۹/۲

کارهای بد، بدی‌ها،

جمع سَيِّئَة

ط

طَوَّل ۸/۱۲

نعمت فراوان

طَوَّل ۹/۱۰

طولانی، بسیار

طَهَّر ۸/۲

پاک، پاک‌کننده

طَيِّبَات ۸/۱۲

غذاهای پاک

طَيَّر ۸/۱

پرنده، پرندگان

ش

شَاهِد ۸/۸

شاهد، گواه

شَجَر،

شَجَرَة ۷/۶

درخت

شَدِيد ۷/۴

سخت

شَرَعَ ۹/۱

تشریع کرد، مقرر کرد

شَرِيك ۷/۷

شریک، همتا

شِفَاء ۷/۶

درمان

شَكَّ ۸/۹

شک، تردید

شَمْس ۷/۱

خورشید

شَیْء ۷/۲

چیز

ظ

ظَالِمِيْنَ ۷/۷

ظالمان، ستمگران

ظَاهِرًا ۸/۷

ظاهری

ظُلُمَات ۷/۱

تاریکی‌ها

ظَنَّن ۷/۱۱

گمان کرد

ع

عَاقِبَة ۷/۱

عاقبت

عَالِم ۷/۱۰

دانا

عَالَمِيْنَ ۸/۲

جهانیان، مردم

عِبَاد ۷/۵

بندگان، جمع عبد

عِبَادَة ۷/۹

عبادت، پرستش

عَدَن ۹/۸

جاودان

عَدُو ۷/۷

دشمن

عَذَاب ۷/۵

عذاب، کیفر

عَزِيز ۷/۴

عزتمند، شکست‌ناپذیر

عَسَى ۹/۴

شاید، چه بسا

عَظِيم ۹/۴

بزرگ

عِقَاب ۸/۱۲

کیفر، مجازات

عِلْم ۸/۱

دانست

ص — ض

صَالِح ۷/۹

خوب، شایسته، کارخوب

صَالِحَات ۷/۷

کارهای خوب

صَدْر ۷/۹

سینه، جمع: صُدُور

صَدَّوْا ۹/۳

مانع شدند

صِرَاط ۷/۴

راه

صَغِيرَة، صَغِير ۷/۸

کوچک

صَلَاة ۷/۵

نماز

صَوْر ۸/۱۲

صورت‌ها، چهره‌ها

صَوَّر ۸/۱۲

جمع صَوْرَة

صَوَّر ۸/۱۲

شکل داد

ضَلال ۷/۱۰

گمراهی

| | | | |
|--------------|------------------------|-------------|-----------------|
| عَلَّمَ ۹/۶ | یاد داد، آموخت | فَضَلَ ۷/۳ | لطف و رحمت |
| عَلَىٰ ۷/۲ | بر | فَطَرَ ۸/۱۰ | پدید آورد |
| عَلِيمَ ۸/۱ | دانا | فَوَزَ ۹/۴ | موفقیت، رستگاری |
| عَمَلَ ۷/۹ | عمل، کار | فَى ۷/۱ | در |
| عَمِلُوا ۷/۸ | عمل کردند، انجام دادند | | |
| عَمَّ ۹/۱۱ | از چه | | |
| عَنْ ۷/۳ | از | | |

ق

| | | | |
|-------------|---------------------|--------------|---------------------|
| عَنْ ۷/۳ | از | قَابِلَ ۸/۱۲ | پذیرنده، قبول کننده |
| عِنْدَ ۹/۲ | نزد | قَالَ ۷/۲ | گفت |
| عُيُونَ ۷/۵ | چشمه‌ها، جمع عَيْنَ | قَالُوا ۷/۴ | گفتند |
| | | قَبْلَ ۷/۱۰ | قبل از، پیش از |
| | | قَدْ ۷/۱۰ | قطعاً |
| | | قَدَرَ ۹/۱ | اندازه |
| | | قَدَرَ ۹/۹ | اندازه |
| | | قَدَّرَ ۸/۲ | اندازه‌گیری کرد |
| | | قَدِيرَ ۷/۲ | توانا |
| | | قَرَارَ ۸/۱۲ | جایگاه امن |
| | | قُضِيَتْ ۹/۸ | تمام شد |
| | | قُلَ ۷/۲ | بگو |
| | | قُلْنَا ۷/۸ | گفتیم |

غ

| | |
|----------------|---------------------------|
| غَافِرَ ۸/۱۲ | آمرزنده |
| غَافِلُونَ ۸/۷ | افراد غافل، افراد بی‌توجه |
| غَدَ ۹/۷ | فردا |
| غَفُورَ ۷/۳ | بسیار آمرزنده |
| غَمَّ ۱/۱۱ | غم، اندوه و ناراحتی |
| غَنِيَ ۸/۶ | بی‌نیاز |

ف

| | | | |
|---------------|---|--------------|----------------|
| فَ ۷/۲ | پس، و، آنگاه | قُلُوبَ ۷/۴ | قلوب‌ها، دل‌ها |
| فَائِزَ ۹/۷ | رستگار، موفق | قَلِيلَ ۹/۱۰ | اندک، کم |
| فَاسِقَ ۹/۷ | نافرمان، گناه‌کار، منحرف | قَمَرَ ۷/۱ | ماه |
| فَاطِرَ ۸/۹ | پدیدآورنده، خالق | قَوْلَ ۸/۱۱ | سخن، گفتار |
| فَاعِلَ ۸/۱ | انجام‌دهنده | قَوْمَ ۷/۱ | قوم، گروه |
| فُرْقَانَ ۸/۲ | وسیله تشخیص حق از باطل، یکی از نام‌های قرآن | قَوِيَ ۹/۷ | قوی، قدرتمند |
| فَسَادَ ۸/۵ | فساد، خرابی | | |

ک

| | | |
|-------|------|--------|
| غار | ۷/۸ | کَهَفْ |
| چگونه | ۹/۱۱ | کَيْفَ |

| | | |
|----------------|-----|---------|
| تو، ت | ۷/۳ | کَافَ |
| مانند | ۸/۶ | کَافَ |
| کافر، بی ایمان | ۷/۴ | کَافِرَ |
| بود، است | ۷/۷ | کَانَ |
| بودند | ۹/۴ | کَانُوا |

ل

| | | |
|----------------------------|------|-------------------|
| برای | ۷/۱ | لِ |
| قطعاً | ۷/۲ | لَ |
| تبعیت نکن، پیروی نکن | ۸/۱۱ | لَا تَتَّبِعْ |
| متفرق نشوید، پراکنده نشوید | ۹/۱ | لَا تَتَفَرَّقُوا |
| نیفزای، زیاد نکن | ۹/۱۰ | لَا تَزِدْ |
| اطاعت نکن، پیروی نکن | ۸/۸ | لَا تُطِيعْ |
| طغیان نکنید، از حد نگذرید | ۹/۶ | لَا تُطْغُوا |
| نباشید | ۹/۷ | لَا تَكُونُوا |
| تخلف نمی کند، خلاف نمی کند | ۸/۷ | لَا يُخْلِفُ |
| نباید مسخره کند | ۹/۴ | لَا يَسْخَرُ |
| لباس، پوشش | ۸/۲ | لِبَاسٍ |
| تزد | ۷/۸ | لَذُنْ |
| زبان، جمع: اَلْسِنَةُ | ۷/۹ | لِسَانٍ |
| تا، شاید | ۹/۱ | لَعَلَّ |
| بیهوده، کار بیهوده | ۸/۱ | لَعْوٍ |
| قطعاً | ۷/۱۰ | لَقَدْ |
| لیکن، ولی | ۷/۱ | لَكِنَّ |
| قرار ندادیم | ۹/۱۱ | لَمْ نَجْعَلْ |
| اگر، ای کاش | ۸/۶ | لَوْ |
| شب | ۷/۱ | لَيْلٍ |

| | | |
|------------------------------|------|----------------------|
| می دانستند | ۸/۶ | کَانُوا يَعْلَمُونَ |
| انجام می دادند، عمل می کردند | ۹/۳ | کَانُوا يَعْمَلُونَ |
| بزرگ | ۷/۷ | كَبِيرَ |
| کتاب | ۷/۱ | كِتَابٍ |
| بسیار | ۷/۹ | كَثِيرٍ |
| تکذیب کرد، انکار کرد | ۸/۳ | كَذَّبَ، كَذَّبَتْ |
| تکذیب کردند، انکار کردند | ۷/۱۱ | كَذَّبُوا |
| این چنین | ۷/۱۱ | كَذَلِكَ |
| ارزشمند، گران قدر | ۷/۱۲ | كَرِيمٍ |
| کافر شدند | ۷/۱۱ | كَفَرُوا |
| هر، همه | ۷/۲ | كُلِّ |
| هرگز چنین نیست | ۹/۱۱ | كَلَّا |
| شما، تان | ۷/۱ | كُمُ |
| چقدر، چه بسیار | ۸/۳ | كَمْ |
| همان طور که | ۸/۵ | كَمَا |
| بودیم، هستیم | ۷/۱۰ | كُنَّا |
| گوش شنوا داشتیم، می شنیدیم | ۹/۹ | كُنَّا نَسْمَعُ |
| بودی، هستی | ۷/۹ | كُنْتَ |
| بودم، هستم | ۷/۱۱ | كُنْتُ |
| بودید، هستید | ۷/۱۰ | كُنْتُمْ |
| می دانستید | ۹/۸ | كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ |

م

| | | |
|------|-----|-----|
| آنچه | ۷/۱ | مَا |
|------|-----|-----|

| | | | | | |
|-------------|------|-------------------------|------|-------------|--------------------------|
| ما | ۸/۳ | نه، نیست | ۷/۵ | مُقیم | برپاکننده |
| ماء | ۸/۲ | آب | ۷/۱۲ | مَلِک | فرمانروا |
| ما کَانَ | ۸/۳ | نبود، نیست | ۷/۱۱ | مُلک | فرمانروایی |
| مُبَارَک، | | | ۷/۳ | مِلَّة | دین، آیین |
| مُبَارَکَة | ۹/۲ | مبارک، با برکت | ۹/۲ | مَمَات | مرگ |
| مُبَشِّر | ۸/۸ | بشارت‌دهنده، مژده دهنده | ۷/۱ | مِن | از |
| مُبین | ۷/۱۰ | روشن | ۸/۱ | مَن | هرکس، کسی که، چه کسی |
| مُتَّقِینَ | ۷/۵ | افراد با تقوا | ۹/۷ | مَنَافِع | فایده‌ها |
| مَثَل | ۸/۶ | مَثَل، داستان | ۸/۶ | مِن دُونِ | به جای، غیر از |
| مُجَرِّم | ۷/۸ | گناهکار | ۹/۲ | مُنذِر | هشداردهنده، بیم‌دهنده |
| مَحْرُوم | ۹/۴ | محروم، نیازمند | ۸/۸ | مُثیر | روشنی‌بخش |
| مُحْسِن | ۷/۴ | نیکوکار | ۹/۹ | مَوْت | مرگ |
| مَحیا | ۹/۲ | زندگی | ۷/۱۲ | مَوْلٰی | سرپرست |
| مُخْتَلِف | ۷/۶ | گوناگون | ۷/۵ | مُؤْمِن | مؤمن، بالیمان |
| مَخْرَج | ۹/۹ | راه نجات، محل خروج | ۹/۱۱ | مِهَاد | محل آرامش و استراحت |
| مَدِیْنَة | ۸/۱ | شهر | ۸/۱۰ | مُهِتَدُونَ | هدایت‌شدگان، راه یافتگان |
| مُدَّکِر | ۹/۵ | پندگیرنده | ۹/۱ | مَهْد | محل آرامش |
| مُرْسِل | ۹/۲ | ارسال‌کننده، فرستنده | ۷/۱۱ | مَهین | خوارکننده |
| مُرْسَلِینَ | ۸/۳ | پیامبران | ۹/۲ | مَوْقِنِینَ | اهل یقین |
| مَسَاکِنَ | ۹/۸ | خانه‌ها، جمع مَسکَن | ۹/۱ | مَیت | مرده |
| مُسَمَّی | ۹/۳ | مشخص، معین | ۹/۶ | مِیزان | ترازو |
| مَصِیر | ۸/۱ | بازگشت، بازگشتن | | | |
| مَعَ | ۸/۴ | با، همراه با | | | |

ن

| | | | | | |
|-------------|------|-------------------|------|---------|-----------------|
| مَعاش | ۹/۱۱ | کسب و کار، زندگی | ۷/۳ | نا | ما، مان |
| مُعْرِض | ۸/۱ | روی‌گردان | ۹/۷ | نار | آتش |
| مُفْسِدِینَ | ۸/۵ | مفسدان، خرابکاران | ۷/۱۱ | نَادِیْ | ندا کرد، صدا زد |
| مُفْلِحُونَ | ۸/۷ | رستگاران | ۷/۱ | ناس | مردم |

| | | | | | |
|----------|------|----------------------------|---------|-----|--------------------------|
| نَبَأٌ | ۸/۵ | خبر، جمع : آباء | نَفْسٌ | ۸/۶ | خود، جان، جمع : أَنْفُسٌ |
| نَبِيٌّ | ۸/۸ | پیامبر | نَفْسٌ | ۹/۷ | شخص، انسان |
| نَتَلُو | ۸/۵ | تلاوت می کنیم، می خوانیم | نَوْدَى | ۹/۸ | ندا داده شد |
| نَجْزَى | ۸/۱۰ | جزا می دهیم، پاداش می دهیم | نور | ۷/۱ | نور، روشنائی |
| نَجْعَلُ | ۸/۵ | قرار می دهیم | نَوْمٌ | ۸/۲ | خواب |
| نَجْمٌ | ۹/۶ | عَلَف، گیاه بدون ساقه | نَهَارٌ | ۷/۱ | روز |
| نُجُومٌ | ۷/۶ | ستارگان، جمع نَجْمٌ | | | |

و

| | | | | | |
|------------|------|-------------------------|------------|-----|-------------------------|
| نَجَّيْنَا | ۷/۱۱ | نجات دادیم | وَاحِدٌ | ۷/۳ | یگانه، یک |
| نَحْلٌ | ۷/۶ | زنبور عسل | وَارِثِينَ | ۸/۵ | وارثان |
| نَحْنُ | ۷/۱۰ | ما | وَالِدَيَّ | ۷/۵ | پدر و مادرم |
| نَخِيلٌ | ۷/۶ | درختان خرما، جمع نَخْلٌ | وَجَدُوا | ۷/۸ | یافتند |
| نُذِرُ | ۳/۵ | هشدارها، هشداردهندگان | وَصَى | ۹/۱ | سفارش کرد، وصیت کرد |
| نَذِيرٌ | ۸/۲ | هشداردهنده | وَصَّيْنَا | ۹/۱ | سفارش کردیم، وصیت کردیم |
| نُريدُ | ۸/۵ | می خواهیم | وَضَعَ | ۹/۶ | قرار داد، نهاد |
| نَزَّلَ | ۸/۲ | نازل کرد، فرود فرستاد | وَعْدٌ | ۷/۱ | وعدہ |
| نُزِّلَ | ۹/۳ | نازل شد | وَكِيلٌ | ۸/۸ | مدافع و پشتیبان |
| نِسَاءٌ | ۹/۴ | زنان | وَلَدٌ | ۸/۲ | فرزند |
| نَسُوا | ۹/۷ | فراموش کردند | وَيْلٌ | ۷/۴ | وای بر |
| نَشَاءُ | ۹/۶ | می خواهیم | | | |
| نُصِبَتْ | ۹/۱۱ | برپا شد | | | |

هـ

| | | | | | |
|----------|------|------------------------------------|--------------|------|------------|
| نَصَفٌ | ۹/۱۰ | نصف، نیم | هـ | ۷/۲ | او، شش، آن |
| نَصِيرٌ | ۷/۱۲ | یاور | ها | ۷/۲ | آن، شش، او |
| نَعْقِلُ | ۹/۹ | اندیشه و درک می کنیم | هُدًى، هُدًى | ۷/۱ | هدایت |
| نَعِمٌ | ۷/۱۲ | چه خوب ... است | هُدًى | ۸/۱۱ | هدایت کرد |
| نِعْمَةٌ | ۸/۴ | نعمت، هرچیز خوبی که | هَذَا | ۷/۴ | این |
| نَعِيمٌ | ۷/۱۱ | خدا به انسان بخشیده است پر نعمت | | | |

| | | | | |
|-------|------|-------------|---------------------|-------------------------------------|
| هل | ۷/۴ | آیا | يُدْخِلْ ۹/۴ | وارد می کند |
| هُم | ۷/۱ | آنها، شان | يَرْزُقُ ۸/۹ | روزی می دهد |
| هُمَا | ۸/۱۰ | آن دو | يُرْسِلُ ۸/۴ | می فرستد |
| هُنَّ | ۹/۱ | آنها، ایشان | يَسْأَلُ ۸/۱۰ | درخواست می کند |
| هُوَ | ۷/۱ | او | يُسَبِّحُ ۸/۱ | تسبیح می کند |
| هُوَی | ۸/۱۱ | هوا و هوس | يَسْتَغْفِرُونَ ۹/۵ | استغفار می کنند، آمرزش می خواهند |

ی

| | | | | |
|-------------------------|------|------------------------------------|--------------------|---------------------------------|
| ی | ۷/۲ | من، مَ | يَسْتَمِعُونَ ۸/۱۱ | گوش می دهند به |
| یا | ۷/۲ | ای | يَسْتَوِي ۹/۷ | مساوی است |
| یا أَيُّهَا | ۷/۱ | ای | يَسْجُدُ ۹/۶ | سجده می کند |
| يَأْتِي | ۹/۱۰ | می آید | يَسْرِنَا ۹/۵ | آسان کردیم |
| يَبْلُو | ۹/۹ | می آزماید | يُشْرِكُونَ ۸/۴ | شریک قرار می دهند |
| يَتَفَكَّرُونَ ۷/۶ | | فکر می کنند | يَشْكُرُونَ ۷/۳ | شکر می کنند |
| يَتَّقِي (يَتَّقِي) ۹/۹ | | تقوا داشته باشد، تقوا دارد | يُضِلُّ ۸/۱۱ | گمراه می کند |
| يَتَوَكَّلُ ۹/۹ | | توکل می کند | يُظْلِمُ ۷/۸ | ظلم می کند، ستم می کند |
| يُجَاهِدُ ۸/۶ | | جهاد و تلاش می کند | يَعْبُدُونَ ۸/۱۱ | عبادت می کنند |
| يَجْعَلُ ۹/۹ | | قرار می دهد | يَعْرِجُ ۸/۹ | بالا می رود |
| يُحِبُّ ۸/۵ | | دوست دارد | يَعْقِلُونَ ۷/۶ | تعقل و اندیشه می کنند |
| يَحْتَسِبُ ۹/۹ | | گمان می کند | يَعْلَمُ ۸/۹ | می داند |
| يَحْزَنُونَ ۹/۹ | | اندوهگین می شوند، غمگین می شوند | يَعْلَمُونَ ۷/۳ | می دانند |
| يَحْكُمُونَ ۹/۲ | | حکم می کنند، قضاوت می کنند | يَعْمَلُونَ ۷/۷ | انجام می دهند، عمل می کنند |
| يُحْيِي ۹/۲ | | زنده می کند | يَغْفِرُ ۹/۸ | می آمرزد، می بوشاند |
| يُخْرِجُ ۸/۹ | | خارج می شود | يَفْعَلُونَ ۸/۱ | انجام می دهند |
| يَد ۹/۹ | | دست، جمع : آیدی | يَقْبَلُ ۷/۱۲ | قبول می کند، می پذیرد |
| | | | يَقُولُونَ ۷/۸ | می گویند |
| | | | يَقُومُ... بِ ۹/۷ | رفتار کند ... به، به پا دارد |

| | | | | | |
|-------------------|------|------------|------------------------------|------|-------------|
| مَهَلَت می دهد به | ۷/۹ | یوحیٰ | اقامه می کنند، برپا می دارند | ۸/۷ | یُقِیْمُونَ |
| وحی می شود | ۸/۷ | یوقِنُونَ | می باشد | ۸/۲ | یَكُونُ |
| یقین دارند | ۸/۹ | یولِجُ | می باشند، باشند | ۹/۴ | یَكُونُوا |
| داخل می کند | ۷/۵ | یوم | فرو می رود | ۸/۹ | یَلِجُ |
| روز | ۷/۱۱ | یَوْمَئِذٍ | می میراند | ۹/۲ | یُمِیْتُ |
| آن روز | ۷/۷ | یهدیٰ | نازل می شود | ۸/۹ | یَنْزِلُ |
| هدایت می کند | | | یاری می کند | ۹/۷ | یَنْصُرُ |
| | | | می بینند، دقت می کنند | ۳/۱۱ | یَنْظُرُونَ |
| | | | می پردازند | ۸/۷ | یُؤْتُونَ |
| | | | به تأخیر می اندازد، | ۷/۲ | یُؤَخِّرُ |

